

DIN EN 847-1**DIN**

ICS 79.120.10

Einsprüche bis 2011-10-29
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 847-1:2007-11**Entwurf**

**Maschinen-Werkzeuge für Holzbearbeitung –
Sicherheitstechnische Anforderungen –
Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge, Kreissägeblätter;
Deutsche Fassung prEN 847-1:2011**

Tools for woodworking –
Safety requirements –
Part 1: Milling tools, circular saw blades;
German version prEN 847-1:2011

Outils pour le travail du bois –
Exigences de sécurité –
Partie 1: Outils de fraisage, lames de scies circulaires;
Version allemande prEN 847-1:2011

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2011-08-01 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise als Datei per E-Mail an fws@din.de in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 39 Seiten

Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS) im DIN

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist ...

Nationales Vorwort

Dieses Dokument enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument beinhaltet die Deutsche Fassung des Europäischen Norm-Entwurfs prEN 847-1:2011, der von der Arbeitsgruppe 8 „Sicherheit von Holzbearbeitungs-Werkzeugen“ (Sekretariat: Deutschland) des Technischen Komitees 142 „Holzbearbeitungsmaschinen — Sicherheit“ (Sekretariat: Italien) erarbeitet wurde.

Der zuständige deutsche Arbeitsausschuss für diese Europäische Norm ist der NA 121-01-18 AA „Sicherheit von Holzbearbeitungs-Werkzeugen“ im Normenausschuss Werkzeuge und Spannzeuge (FWS).

Diese Norm ist der erste Teil der folgenden Normenreihe:

- Teil 1:
Maschinen-Werkzeuge für die Holzbearbeitung — Sicherheitstechnische Anforderungen — Teil 1: Fräs- und Hobelwerkzeuge, Kreissägeblätter
- Teil 2:
Maschinen-Werkzeuge für die Holzbearbeitung — Sicherheitstechnische Anforderungen — Teil 2: Anforderungen für den Schaft von Fräswerkzeugen
- Teil 3:
Maschinen-Werkzeuge für die Holzbearbeitung — Sicherheitstechnische Anforderungen — Teil 3: Spannzeuge

Für die im Abschnitt 2 genannten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 286-2	siehe DIN ISO 286-2
ISO 513	siehe DIN ISO 513
ISO 1940-1	siehe DIN ISO 1940-1
ISO 3002-1	siehe DIN 6580, DIN 6581, DIN 6582, DIN 6584
EN 23878	siehe DIN ISO 3878

Zusätzliche Anforderungen an den Auswuchtzustand von Werkzeuggesamtsystemen (Maschinenspindel, Spannzeug und Werkzeug) werden in DIN 69888 behandelt.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 847-1:2007-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Abschnitt 4 „Kurzzeichen und Abkürzungen“ wurde in „Symbole und Abkürzungen“ umbenannt;
- b) Allgemeine Anforderungen über Werkzeugsätze im zusammengebauten Zustand in 6.2.3 Auswuchten von Fräswerkzeugen aufgenommen;
- c) in 6.2.3.2, Tabelle 5 Anforderungen an die Auswuchtgütestufe für Werkzeuge mit einer Masse zwischen 100 g und 250 g und Werkzeuge mit einer Masse kleiner als 100 g aufgenommen;

- d) in 6.2.3.2 neue Tabelle 6 „Größen und Einheiten“ in Ergänzung zu Tabelle 5 aufgenommen;
- e) in Abschnitt 7 „Kennzeichnung der Werkzeuge“ Fräswerkzeuge mit radial verstellbaren Schneidteilen aufgenommen;
- f) Normativer Anhang A „Sicheres Arbeiten“ der Vorgängerausgabe in neuen Abschnitt 8 „Informationen“ übernommen.